

Sello de Ohio de Bilingual

Preguntas frecuentes

1. ¿Qué es el Sello de Ohio de Bilingual?

El Ohio Seal of Bilingual es un premio otorgado a los graduados de secundaria que pueden demostrar un alto nivel de dominio del inglés y al menos un idioma mundial (extranjero), que incluye idiomas modernos, idiomas clásicos, lenguaje de señas americano y nativo americano idiomas

2. ¿Qué es el dominio?

El dominio es la habilidad de un individuo de usar un lenguaje culturalmente apropiado para comunicarse espontáneamente en contextos no ensayados con un alto grado de competencia. También se refiere a la grado de habilidad con el que una persona puede usar el lenguaje para comprender, hablar, leer, escribir o firmar en situaciones de la vida real.

3. ¿Cuál es el propósito del Sello de Alfabetización Bilingüe?

Los graduados de secundaria que pueden funcionar en inglés y al menos otro idioma del mundo son

equipados con conocimientos y habilidades que los ayudarán a participar exitosamente en la universidad, carreras, los militares y una sociedad global diversa. El propósito es:

- Fomentar el estudio de idiomas;
- Certificar el logro de la alfabetización bilingüe;
- Dar a los empleadores información sobre las habilidades de los graduados;
- Dar a las universidades un mecanismo adicional para identificar candidatos fuertes para la admisión;
- Preparar a los estudiantes con habilidades del siglo 21;
- Reconocer el valor de la enseñanza de idiomas extranjeros y nativos; y
- Fortalecer las relaciones intergrupales y afirmar el valor de la diversidad.

4. ¿Cómo beneficia el Sello de Alfabetización Bilingüe a los estudiantes?

Para los estudiantes que ingresan a la fuerza laboral o al ejército después de la graduación, tener un Sello de Alfabetización Bilingüe

ayudar a los empleadores y reclutadores militares a identificar a los estudiantes que pueden usar su dominio del idioma en

Una variedad de contextos profesionales. Para los estudiantes que solicitan ingreso a la universidad, tener un Sello de Alfabetización Bilingüe

reforzar sus credenciales académicas. El Departamento está trabajando actualmente con el Departamento de Ohio.

de Educación Superior para determinar si puede crear un mecanismo para asegurar el curso apropiado

colocación para estudios de idiomas avanzados y alentar la concesión de créditos universitarios a Sello de los receptores de Bilingual en el futuro.

5. ¿Cuál es el costo de obtener un Sello de Alfabetización Bilingüe? ¿Quién paga por el idioma mundial? evaluaciones?

La ley de Ohio prohíbe que las escuelas y los distritos cobren tarifas a los estudiantes para obtener un Sello de Alfabetización Bilingüe.

Sin embargo, los estudiantes son responsables de cualquier costo de evaluación no cubierto por la escuela o el distrito.

6. ¿Quién es responsable de determinar si este programa se convierte en una opción en nuestra escuela?

El equipo de liderazgo de la escuela o el distrito, que consulta con su idioma inglés e idioma mundial

los docentes deben tomar la decisión sobre la participación en el Programa Ohio Seal of Biliteracy. Si un

el distrito está participando en el programa, debería ofrecer el Sello de Alfabetización Bilingüe en todas sus escuelas secundarias para

Garantizar la equidad en todo el distrito.

7. ¿Qué requisito de idioma inglés debe cumplir un estudiante para ser elegible para un Sello de Biliteracy?

a. Obtenga un nivel competente o superior en las pruebas estatales requeridas de Ohio para el idioma inglés de la escuela secundaria

artes I y II; o

si. Gane una remediación gratis [puntaje](#) en las secciones de inglés y lectura del ACT o SAT; o

C. Obtenga un nivel competente o superior en una alternativa aprobada por el Departamento de Educación de Ohio

evaluación (prueba TerraNova o Iowa); o

re. Obtenga un puntaje de dominio o superior en el dominio del idioma inglés de Ohio 9-12 Evaluación (OELPA).

8. ¿Qué requisito de idioma mundial debe cumplir un estudiante para ser elegible para un Sello de Biliteracy?

a. Aprobar un examen de idioma extranjero y cultura de Colocación Avanzada (AP) con una puntuación de 4

o más alto; o

si. Aprobar un examen de idioma extranjero del Bachillerato Internacional (IB) con una puntuación de 6 o

más alto en el examen de nivel estándar o una puntuación de 5 o más en el examen de nivel superior; o

C. Alcanzar un puntaje de intermedio alto o superior en comprensión, habla, lectura y escritura el idioma extranjero basado en el Consejo Americano para la Enseñanza de Idiomas Extranjeros

Pautas de competencia encontradas en actfl.org, utilizando evaluaciones aprobadas por Ohio Departamento de Educación; o

re. Califique para créditos basados en la competencia a través del programa de flexibilidad crediticia de Ohio y obtenga un puntaje de Intermedio Alto o superior en comprensión, habla, lectura y escritura basado en el Directrices del Consejo Americano para la Enseñanza de Idiomas Extranjeros utilizando evaluaciones aprobadas por el Departamento de Educación de Ohio; o mi. Alcanzar un puntaje equivalente a Intermedio alto o superior en el Consejo Americano en el Enseñanza de idiomas extranjeros Pautas de competencia en la firma interpersonal, presentacional
Firmar y demostrar la comprensión del lenguaje de señas americano en un signo americano Evaluación de idioma aprobada por el Departamento de Educación de Ohio; o F. Alcanzar un puntaje equivalente a Intermedio alto o superior en el Consejo Americano en el Pautas para la enseñanza de idiomas extranjeros en lectura interpretativa y escritura de presentación sobre una evaluación de lenguaje clásico aprobada por el Departamento de Ohio de Educación.

9. ¿Cuándo es la ventana de prueba de idioma mundial para los estudiantes que buscan un Sello de Ohio de Biliteracy?

Para que los estudiantes se beneficien del logro de un Sello de Alfabetización Bilingüe en el momento en que solicitan estudio postsecundario, la ventana de prueba de idioma mundial se abrirá 15 meses antes de la fecha estimada de graduación. Por lo general, esto sería en marzo o abril del tercer año de un estudiante.
Esta ventana también permite que un estudiante intente aprobar un idioma mundial aprobado por el Departamento de evaluación de competencia más de una vez, si es necesario, para obtener un Sello de Alfabetización Bilingüe.

10. ¿Puede un estudiante tomar la evaluación del idioma mundial más de una vez?

Sí, dentro del período de prueba de 15 meses, es permitido que un estudiante tome un mundo aprobado evaluación del idioma más de una vez, si es necesario, para demostrar un alto nivel de competencia.

Tenga en cuenta que algunos exámenes pueden ofrecerse solo una vez al año y otros pueden ofrecerse

Más de una vez al año. Los funcionarios escolares y los coordinadores de pruebas deben determinar un local

horario para estudiantes basado en las evaluaciones de idioma de sus estudiantes y partes interesadas locales deseo.

11. ¿Qué fondos están disponibles para apoyar las evaluaciones de idiomas del mundo para los estudiantes?

Los fondos estatales no están disponibles para apoyar las pruebas de dominio del idioma mundial. El departamento de Ohio

of Education alienta a las escuelas y distritos a utilizar fuentes de financiación locales para apoyar a los estudiantes quien no puede pagar el costo de una evaluación. Además, algunos proveedores ofrecerán un precio reducido si un el distrito o la escuela compra un cierto número de evaluaciones. Las escuelas y los distritos pueden querer explorar la idea de formar consorcios regionales para facilitar la evaluación de los estudiantes que buscan el Sello de Biliteracy.

12. ¿Por qué no se puede evaluar el dominio del idioma extranjero de un estudiante para obtener el Sello de Alfabetización Bilingüe?

elegibilidad más de 15 meses antes de la graduación?

Desafortunadamente, el dominio del idioma no es estático y se deteriora con el tiempo, especialmente si un estudiante no está usando o aprendiendo activamente el idioma. Para mantener la integridad del Sello de Alfabetización Biliar de Ohio, Las escuelas y distritos participantes deben asegurarse de que los estudiantes puedan demostrar el nivel requerido de dominio del idioma extranjero en el momento de la graduación para oficiales de admisión a la universidad, militares reclutadores y posibles empleadores.

13. ¿Cómo sé si un estudiante "aprobó" una evaluación de idioma mundial aprobada por el Departamento?

una vez que mi escuela recibe el informe de puntaje?

Los funcionarios de la escuela y del distrito a cargo de otorgar el Sello de Alfabetización Biliar de Ohio deben consultar al Lista de evaluaciones aprobadas del Departamento de Educación de Ohio, que otorga la puntuación mínima o puntajes requeridos en cada examen para demostrar el nivel intermedio de lenguaje requerido competencia. Los distritos no pueden usar resultados de evaluaciones no incluidas en la lista aprobada o no en el nivel mínimo de competencia requerida para otorgar un Sello de Alfabetización Biliar de Ohio.

14. ¿Cómo se presenta el Sello de Alfabetización Bilingüe a los estudiantes?

La ley estatal requiere que el Sello de Alfabetización Bilingüe de Ohio se otorgue oficialmente solo en el momento de graduación. Sin embargo, una vez que las personas mayores se hayan calificado para el premio, tal vez deseen indicarlo en solicitudes universitarias o para futuros empleadores, por ejemplo, que se han calificado oficialmente para recibir el premio Además, la ley estatal requiere que la siguiente notación de un estudiante el logro de un Sello de Alfabetización Biliar de Ohio aparece en su expediente académico oficial en el tiempo de graduación: "< Nombre del estudiante > recibe el Sello de Alfabetización Biliar de Ohio por demostrar

altos niveles de competencia en inglés y < idioma (s) extranjero (s) > ". Las escuelas y los distritos pueden determinar localmente su propio sistema para honrar a sus estudiantes por este logro. Esto puede tener lugar en un programa de premios para personas mayores, en la graduación, en una asamblea escolar completa o por correo alguna forma de reconocimiento escrito a los estudiantes después de la graduación. Las escuelas y los distritos pueden desea crear y dar un reconocimiento adicional a los estudiantes, como un certificado, un medalla, una placa, un cordón de graduación, etc. Los fondos estatales no están disponibles para apoyar estas actividades.

15. Que se otorgue el Sello de Alfabetización Bilingüe a los estudiantes que ya se hayan graduado o estén otorgado retroactivamente?

Los estudiantes deben indicar sus intenciones de obtener el Sello de Alfabetización Bilingüe de Ohio antes de graduarse. Ellos no puede iniciar el proceso después de que se hayan graduado. Informes de puntuación para ciertas evaluaciones, como como los exámenes AP e IB, pueden no estar disponibles hasta después de que el estudiante se haya graduado. Si este es el caso, un distrito o escuela no puede otorgar o registrar el logro del Sello de Alfabetización Bilingüe en los estudiantes ' transcripciones hasta que hayan recibido y verificado puntajes oficiales en evaluaciones aprobadas.

16. Si nuestra escuela es pública o comunitaria, ¿cómo informamos a los beneficiarios elegibles que has ganado el sello de Ohio de Biliteracy?

El código del programa Ohio Seal of Biliteracy que corresponde al idioma mundial en el que un sello

se obtuvo debe ser reportado en EMIS junto con otros códigos de programas estudiantiles. Una lista de sello de

Los códigos del programa de alfabetización biliar se pueden encontrar en [Manual de EMIS](#) en la [página web Seal of Biliteracy](#).

Para los idiomas que no figuran en la lista, use el código "Otro idioma". Para asistencia, contacte la Ayuda EMIS

Escritorio en emis@education.ohio.gov o (614) 387-0395.

17. Si nuestra escuela es una escuela privada o independiente, ¿cómo informamos a los beneficiarios elegibles que has ganado el sello de Ohio de Biliteracy?

Las escuelas privadas e independientes no tienen la obligación de informar a los beneficiarios del Sello de Alfabetización Bilingüe

Departamento de Educación de Ohio. Sin embargo, en caso de futuras preguntas sobre la validez de

Un sello de posgrado de alfabetización bilingüe, el Departamento recomienda encarecidamente a privados e independientes escuelas para mantener registros a largo plazo para los graduados que han ganado el premio. Estos registros debe incluir mínimamente:

a. Nombre del estudiante y número de identificación;

si. Año de Graduación;

C. Anotación de cómo el estudiante cumplió con el requisito del idioma inglés, incluyendo evaluaciones aplicables y puntajes calificativos;

re. Notación del idioma mundial específico para el cual el estudiante satisfizo el idioma mundial. requisitos; y

mi. Notación de cómo el estudiante cumplió con el requisito de idioma mundial, incluido el aplicable

evaluaciones y puntajes calificativos.

18. ¿La cantidad de Sellos de Alfabetización Biliar otorgada por nuestra escuela o distrito tendrá un efecto en nuestra boleta de calificaciones de la escuela / distrito?

La participación en el Programa Ohio Seal of Biliteracy no está formalmente vinculada al Informe Escolar de Ohio

Tarjetas. Sin embargo, dentro del componente *Preparado para el éxito* de las boletas de calificaciones, los distritos ganan 1

punto por cada estudiante que recibe un puntaje libre de remediación en todas las partes del ACT o SAT

incluyendo las matemáticas Obtener un puntaje gratuito de remediación en el ACT o SAT de escritura y lectura

las pruebas son un método para satisfacer el requisito de dominio del idioma inglés para el Sello de Ohio de

Biliteracy. Los distritos ganan 0.3 puntos adicionales por cada estudiante que, de lo contrario, se considera

"Preparado para el éxito" que también cumple con el requisito de idioma extranjero para un Sello de Alfabetización Bilingüe

logrando el puntaje mínimo requerido en una lengua y cultura extranjera de Colocación Avanzada

prueba o una prueba de idioma extranjero del Bachillerato Internacional.

19. ¿Qué debe hacer una escuela si no hay una evaluación enumerada para el idioma mundial en el que estudiante es competente?

El contacto del estudiante del Sello de Alfabetización Bilingüe en la escuela debe llegar a un idioma mundial

especialista en el Departamento de Educación de Ohio lo antes posible. El departamento trabajará

con proveedores de pruebas, organizaciones profesionales de idiomas, departamentos de idiomas universitarios,

y / o las oficinas de educación de la embajada para ayudar a identificar una evaluación comparable que cumpla con el Requisito intermedio de alta competencia o un método alternativo de prueba de competencia.

20. ¿Cuándo se debe informar a los estudiantes sobre el programa Seal of Biliteracy?

La mayoría de los estudiantes necesitarán completar un largo curso de estudio en un idioma del mundo (típicamente 4-5 años) para obtener el alto nivel de competencia necesario para calificar para el premio. Distritos y escuelas debe informar a los estudiantes que ingresan sobre esto rápidamente, para que puedan tomar una decisión informada y organizar sus horarios para perseguir un Sello de Alfabetización Biliar de Ohio.

21. ¿Puede el crédito de transferencia fuera del estado para los cursos ELA I y ELA II cumplir con las pruebas estatales de Ohio?

opción para estudiantes que buscan cumplir con el requisito de dominio del inglés del sello de Ohio de biliteracy?

Los distritos y las escuelas deben seguir el [orientación del estudiante de transferencia fuera del estado](#) para determinar el requerían exámenes de secundaria para los estudiantes cuando se matriculan en una escuela de Ohio. Basado en esto orientación, estudiantes que completaron y obtuvieron créditos para ELA I antes de inscribirse en una escuela de Ohio no están obligados a tomar el examen ELA I, y su transferencia de crédito satisfará el ELA I actual

requisito de competencia para obtener un Sello de Alfabetización Bilingüe de Ohio para estudiantes que ingresaron a la escuela secundaria escuela antes del 1 de julio de 2019. Para los estudiantes que ingresan a la escuela secundaria a partir del 1 de julio de 2019, el ELA I

La prueba ya no servirá como un requisito de Sello de Alfabetización Bilingüe. Además, transferencia fuera del estado

El crédito obtenido por ELA II no se puede utilizar para calificar para un Sello de Alfabetización Biliar de Ohio. Todos fuera del estado transferir a los estudiantes que desean usar la opción de prueba del estado de Ohio para satisfacer el idioma inglés

El requisito para obtener un Sello de Alfabetización Biliar de Ohio debe tomar y obtener un puntaje competente en Ohio

Prueba de fin de curso ELA II.

22. ¿Dónde puedo encontrar más información?

a. Póngase en contacto con un maestro de idiomas del mundo o un consejero escolar para averiguar si su escuela o distrito es participando en el programa.

si. Visite el Sello de Biliteracy del Departamento de Educación de Ohio [página web](#).